

# Bergbahnen

	<b>Saisonzeiten Sommer 2009</b>	<b>Betriebszeiten</b>
<b>Nordketten-Kabinenbahn</b> Innsbruck – Seegrube Innsbruck – Hafelekar Hungerburg – Seegrube Hungerburg – Hafelekar Tel. +43-512-29 33 44 www.nordpark.at	22. April - 8. November	8.30 h - 17.30 h  Freitag Abend: 18.00 h - 23.30 h
<b>Patscherkofel-Kabinenbahn</b> Mittelstation Bergstation Tel. +43-512-37 72 34 www.patscherkofelbahnen.at	23. Mai - 4. Oktober  bei gutem Wetter: 10./11., 17./18. & 24.-26. Oktober	9.00 h - 12.00 h 12.45 h - 16.30 h  So/Feiertag und Juli/August bis 17.00 h
<b>Axamer Lizum</b> Birgitzköpfl-Sessellift Tel. +43-5234-6 82 40 www.axamer-lizum.at	20. Juni - 20. September	8.00 h - 16.30 h
<b>Axamer Lizum</b> Olympiabahn	Samstag/Sonntag: 4. Juli - 6. September	8.00 h - 16.30 h
<b>Glungezer-Sesselbahn</b> Tel. +43-5223-7 83 21 od. +43-676-82 94 33 33 www.glungezerbahn.at	4. Juli - Mitte September	Mo - Fr: 8.30 h - 12.00 h 13.00 h - 16.30 h Sa/So/Feiertage: 8.30 h - 12.00 h 13.00 h - 17.00 h
<b>Dreiseen-Sesselbahn Kühtai</b> Berg Tal Tel. +43-5239-52 12 od. +43-5239- 52 29 www.lifte.at	20. Juni - 27. September	9.00 h - 16.30 h
<b>Muttereralm-Kabinenbahn</b> Tel. +43-512-54 83 30 www.muttereralm.info	4. Juli - 27. Sept.  Wochenende/Feiertag: 30. Mai - 28. Juni 3. - 26. Oktober	9.00 h - 17.00 h
<b>Bergbahnen Oberperfuss</b> Tel. +43-5232-81505	10. Juli - 13. Sept.  Samstag/Sonntag: 11. Juni - 5. Juli 19. Sept. - 18. Okt.	9.00 h - 17.00 h

<b>Einzelfahrt Erwachsene</b>	<b>Einzelfahrt Kinder</b>	<b>Berg-/Talfahrt Erwachsene</b>	<b>Berg-/Talfahrt Kinder</b>
€ 13,50 € 15,00 € 11,30 € 12,80	€ 6,20 € 7,50 € 5,60 € 6,40	€ 22,50 € 25,00 € 18,80 € 21,30	€ 11,30 € 12,50 € 9,40 € 10,60
€ 7,50 € 11,40	€ 3,50 € 5,80	€ 10,50 € 17,90	€ 5,80 € 8,90
€ 6,50	€ 4,50	€ 13,00	€ 9,00
€ 9,50	€ 7,00	€ 13,50	€ 9,00
€ 9,50 € 7,00	€ 5,50 € 4,50	€ 11,00	€ 6,00
€ 6,50	€ 3,00	€ 9,50	€ 5,00
auf Anfrage			

## Cable cars

	<i>Season dates summer 2009</i>	<i>Hours of operation</i>
<b>Nordketten cable car</b> Innsbruck – Seegrube Innsbruck – Hafelekarr Hungerburg – Seegrube Hungerburg – Hafelekarr Tel. +43-512-29 33 44 www.nordpark.at	22 April - 8 November	8.30am – 5.30pm  Friday evening: 6.00pm – 11.30pm
<b>Patscherkofel cable car</b> Mittelstation Bergstation Tel. +43-512-37 72 34 www.patscherkofelbahnen.at	23 May - 4 October  in good weather: 10./11., 17./18. & 24.-26. October	9.00am - noon 12.45pm – 4.30pm  Sun/holiday and July/August to 5.00pm
<b>Axamer Lizum</b> Birgitzköpfl-chairlift Tel. +43-5234-6 82 40 www.axamer-lizum.at	20 June- 20 September	8.00am- 4.30pm
<b>Axamer Lizum</b> Olympiabahn	Saturday/Sunday: 4 July – 6 September	8.00am - 4.30pm
<b>Glungezer chairlift</b> Tel. +43-5223-7 83 21 od. +43-676-82 94 33 33 www.glungezerbahn.at	4 July - Mid September	Mon - Fri: 8.30am - 12.00 noon 1.00pm – 4.30pm Sa/Sun/Holiday: 8.30am - 12.00 noon 1.00pm – 5.00pm
<b>Dreiseen chairlift Kühtai</b> Ascent Descent Tel. +43-5239-52 12 or +43-5239-52 29 www.liifte.at	20 June - 27 September	9.00am - 4.30pm
<b>Muttereralm-cablecar</b> Tel. +43-512-54 83 30 www.muttereralm.info	4 July – 27 September  Weekend/holiday: 30 May – 28 June 3. - 26. October	9.00am - 5.00pm
<b>Cable railways Oberperfuss</b> Tel. +43-5232-81505	10 July – 13 September  Saturday/Sunday: 11 June – 5 July 19 Sept. – 18 Oct.	9.00am - 5.00pm

- Reductions on selected cable railways and lifts and lifts for guests holding a CLUB INNSBRUCK CARD
  - Youth- and senior prices

All tickets are subject to the terms and conditions of business published on the notice board at the valley stations.

<i>One-way Adults</i>	<i>One-way Children</i>	<i>Return Trip Adults</i>	<i>Return Trip Children</i>
€ 13,50 € 15,00 € 11,30 € 12,80	€ 6,20 € 7,50 € 5,60 € 6,40	€ 22,50 € 25,00 € 18,80 € 21,30	€ 11,30 € 12,50 € 9,40 € 10,60
€ 7,50 € 11,40	€ 3,50 € 5,80	€ 10,50 € 17,90	€ 5,80 € 8,90
€ 6,50	€ 4,50	€ 13,00	€ 9,00
€ 9,50	€ 7,00	€ 13,50	€ 9,00
€ 9,50 € 7,00	€ 5,50 € 4,50	€ 11,00	€ 6,00
€ 6,50	€ 3,00	€ 9,50	€ 5,00
on request			

### All-Inclusive Packages

If you are looking for a family vacation or hiking holiday in Innsbruck or one of its 25 holiday villages, we can offer you carefully selected summer packages to satisfy all your individual needs and at extremely attractive rates.

**Information and booking: Innsbruck Reservierung,**  
Tel. +43-512-56 20 00, www.innsbruck.info, hotel@innsbruck.info

## Remontées mécaniques

	<b>Saison Été 2009</b>	<b>Horaires d'ouverture</b>
<b>Téléphérique Nordkette</b> Hungerburg – Seegrube Hungerburg – Hafelekar Seegrube – Hafelekar Tél +43-512-29 33 44 www.nordpark.at	22 avril - 8 novembre	8h30 - 17h30  Vendredi soir 18h00 – 23h30
<b>Téléphérique Patscherkofel</b> Station médiane Station d'altitude Tél +43-512-37 72 34 www.patscherkofelbahnen.at	23 mai - 4 octobre  les jours de beau temps: 10/11, 17/18 & 24-26 octobre	9h00 – 12h00 12h45 – 16h30  Dim/Jours fériés et juillet/ août de 17h00
<b>Axamer Lizum</b> Télésiège Birgitzköpfl Birgitzköpfl Tél +43-5234-6 82 40 www.axamer-lizum.at	20.6. – 20.9.	8h00 - 16h30
<b>Axamer Lizum</b> Olympiabahn	Sam/Dim 4 juillet - 6 Septembre	8h00 - 16h30
<b>Télésiège Glungezer</b> Tél +43-5223-7 83 21 ou +43-676-82 94 33 33 www.glungezerbahn.at	4.7. - mi-septembre	Lun – Ven 8h30 – 12h00 13h00 – 16h30 Sam/Dim/Jours fériés 8h30 – 12h00 13h00 – 17h00
<b>Télésiège Dreiseen Kühtai</b> montée descente Tél +43-5239-52 12 ou +43-5239- 52 29 www.lifte.at	20.6. – 27.9.	9h00 – 16h30
<b>Téléphérique Muttereralm</b> Tél +43-512-54 83 30 www.muttereralm.info	4.7. – 27.9.  Weekend/jours fériés 30.5. – 28.6. 3.10. – 26.10.	9h00 – 17h00
<b>Remontée mécanique Oberperfluss</b> Tél +43-5232-81505	10 juillet - 13 sept.  Samedi / Dimanche : 11 juin - 5 juillet 19 sept. - 18 oct.	9h00 – 17h00

- Réductions auprès de diverses remontées mécaniques pour les vacanciers avec la CLUB INNSBRUCK CARD
- Tarifs jeunes et séniors

Respectez SVP les conditions tarifaires et de transports affichées à chaque station de départ.

<b>Aller simple Adultes</b>	<b>Aller simple Enfants</b>	<b>Montée/des- cente Adultes</b>	<b>Montée/des- cente Enfants</b>
€ 13,50 € 15,00 € 11,30 € 12,80	€ 6,20 € 7,50 € 5,60 € 6,40	€ 22,50 € 25,00 € 18,80 € 21,30	€ 11,30 € 12,50 € 9,40 € 10,60
€ 7,50 € 11,40	€ 3,50 € 5,80	€ 10,50 € 17,90	€ 5,80 € 8,90
€ 6,50	€ 4,50	€ 13,00	€ 9,00
€ 9,50	€ 7,00	€ 13,50	€ 9,00
€ 9,50 € 7,00	€ 5,50 € 4,50	€ 11,00	€ 6,00
€ 6,50	€ 3,00	€ 9,50	€ 5,00
sur demande			

### Forfaits All-Inclusive

Vacances d'aventure ou vacances familiales, Innsbruck et ses 25 villages de charme vous offrent toutes les possibilités à des prix très intéressants grâce à des forfaits été, soigneusement élaborés, selon vos goûts individuels.

**Informations et réservations : Innsbruck Reservierung**

Tél +43-512-56 20 00, www.innsbruck.info, hotel@innsbruck.info

# Impianti di risalita

	<b>periodi di funzionamento stagionale estate 2009</b>	<b>Orari di funzionamento</b>
<b>Cabinovia Nordkettenbahn</b> Innsbruck – Seegrube Innsbruck – Hafelekar Hungerburg – Seegrube Hungerburg – Hafelekar tel. +43-512-29 33 44 www.nordpark.at	22 aprile - 8 novembre	ore 8.30 – 17.30  Sera di venerdì ore 18.00 – 23.30
<b>Cabinovia Patscherkofelbahn</b> Stazione mediana Stazione a monte tel. +43-512-37 72 34 www.patscherkofelbahnen.at	23 maggio - 4 ottobre  (in caso di bel tempo) 10./11., 17./18. & 24 – 26 ottobre	ore 9.00 – 12.00 ore 12.45 – 16.30  dom./festivi e luglio/agosto alle ore 17.00
<b>Axamer Lizum</b> Seggiovina Birgitzköpfl tel. +43-5234-6 82 40 www.axamer-lizum.at	20. 6. -20. 9.	ore 8.00 - 16.30
<b>Axamer Lizum</b> Olympiabahn	sab./dom. 4.7. - 6.9.	ore 8.00 - 16.30
<b>Seggiovina Glungezerbahn</b> tel. +43-5223-7 83 21 od. +43-676-82 94 33 33 www.glungezerbahn.at	4.7. - metà settembre	Lun. – ven. ore 8.30 – 12.00 ore 13.00 – 16.30 sab./dom./festivi ore 8.30 – 12.00 ore 13.00 – 17.00
<b>Seggiovina Dreiseenbahn Kühtai</b> Salita Discesa tel. +43-5239-52 12 od. +43-5239- 52 29 www.lifte.at	20.6. – 27.9.	ore 9.00 – 16.30
<b>Cabinovia Muttereralmbahn</b> tel. +43-512-54 83 30 www.muttereralm.info	4.7. – 27.9. Fine settimana/giorni festivi 30.5. – 28.6./ 3.10. – 26.10.	ore 9.00 – 17.00
<b>Cabinovia Oberperfuss</b> Tel. +43-5232-81505	10 luglio – 13 settembre Sabato/domenica: 11 giugno – 5 luglio 19 settembre – 18 ottobre	ore 9.00 – 17.00

- Riduzioni sull'uso di diversi impianti per gli ospiti in possesso della CLUB INNSBRUCK CARD
- Tariffe giovani ed anziani

Si prega di osservare le tariffe e le condizioni di trasporto, espote presso le singole stazioni a valle.

<b>Corsa semplice adulti</b>	<b>Corsa semplice bambini</b>	<b>Salita/discesa adulti</b>	<b>Salita/discesa bambini</b>
€ 13,50 € 15,00 € 11,30 € 12,80	€ 6,20 € 7,50 € 5,60 € 6,40	€ 22,50 € 25,00 € 18,80 € 21,30	€ 11,30 € 12,50 € 9,40 € 10,60
€ 7,50 € 11,40	€ 3,50 € 5,80	€ 10,50 € 17,90	€ 5,80 € 8,90
€ 6,50	€ 4,50	€ 13,00	€ 9,00
€ 9,50	€ 7,00	€ 13,50	€ 9,00
€ 9,50 € 7,00	€ 5,50 € 4,50	€ 11,00	€ 6,00
€ 6,50	€ 3,00	€ 9,50	€ 5,00
su richiesta			

## Pacchetti tutto compreso

Un'avventura escursionistica oppure una vacanza in famiglia a Innsbruck o in uno dei suoi 25 paesi per le vacanze offerta da pacchetti estivi molto interessanti, personalizzati e scelti per voi in maniera accurata.

**Informazioni e prenotazioni:** Innsbruck Reservierung

tel. +43-512-56 20 00, www.innsbruck.info, hotel@innsbruck.info

# Teleféricos

	<b>Temporada Verano 2009</b>	<b>Horarios</b>
<b>Telecabina Nordkettenbahn</b> Innsbruck – Seegrube Innsbruck – Hafelekar Hungerburg – Seegrube Hungerburg – Hafelekar Tel. +43-512-29 33 44 www.nordpark.at	22 de abril - 8 de noviembre	8.30 h - 17.30 h  Viernes tarde/ noche: 18.00 h - 23.30 h
<b>Telecabina Patscherkofelbahn</b> Estación intermedia Estación de montaña Tel. +43-512-37 72 34 www.patscherkofelbahnen.at	(23 de mayo 4 de octubre con buen tiempo) 10/11, 17/18 & 24-26 de octubre	9.00 h – 12.00 h 12.45 h – 16.30 h Do/Festivos, julio/agosto – 17.00 h
<b>Axamer Lizum</b> Telesilla Birgitzköpfl Tel. +43-5234-6 82 40 www.axamer-lizum.at	20 de mayo – 20 de septiembre	8.00 h – 16.30 h
<b>Axamer Lizum</b> Olympiabahn	Sáb/Do/ 4 de julio – 6 de septiembre	8.00 h – 16.30 h
<b>Telesilla Glungezer</b> Tel. +43-5223-7 83 21 o +43-676-82 94 33 33 www.glungezerbahn.at	4 de julio- mediados septiembre	Lu – Vier 8.30 h – 12.00 h 13.00 h – 16.30 h Sáb/Do/Festivos, 8.30 h – 12.00 h 13.00 h – 17.00 h
<b>Telesilla Dreiseen Kühtai</b> Subida Bajada Tel. +43-5239-52 12 o +43-5239-52 29 www.lifte.at	20 de mayo – 27 de septiembre	9.00 h – 16.30 h
<b>Telecabina Muttereralmbahn</b> Tel. +43-512-54 83 30 www.muttereralm.info	4 de julio – 27 de septiembre Wochenende/Feiertag 30 de mayo – 28 de julio/ 3 de octubre – 26 de octubre	9.00 h – 17.00 h
<b>Ferrocarriles de montaña Oberperfluss</b> Tel. +43-5232-81505	10 de julio - 13 de sept.  Sáb/Do 11 de junio - 5 de julio 19 de sept. – 18 de oct	9.00 h – 17.00 h

- Descuentos en distintos teleféricos para visitantes con la tarjeta CLUB INNSBRUCK CARD
- Tarifas reducidas para estudiantes y tercera edad

Rogamos observe las tarifas y condiciones de ascenso en los letreros expuestos en la correspondiente estación de funicular

<b>Billete sencillo Adultos</b>	<b>Billete sencillo Niños</b>	<b>Subida/bajada Adultos</b>	<b>Subida/bajada Niños</b>
€ 13,50 € 15,00 € 11,30 € 12,80	€ 6,20 € 7,50 € 5,60 € 6,40	€ 22,50 € 25,00 € 18,80 € 21,30	€ 11,30 € 12,50 € 9,40 € 10,60
€ 7,50 € 11,40	€ 3,50 € 5,80	€ 10,50 € 17,90	€ 5,80 € 8,90
€ 6,50	€ 4,50	€ 13,00	€ 9,00
€ 9,50	€ 7,00	€ 13,50	€ 9,00
€ 9,50 € 7,00	€ 5,50 € 4,50	€ 11,00	€ 6,00
€ 6,50	€ 3,00	€ 9,50	€ 5,00
A petición			

## Ofertas todo incluido

Hay una amplia variedad de ofertas para sus vacaciones en Innsbruck o en uno de sus 25 pueblos cuidadosamente seleccionados y con precios muy atractivos.

**Información y reservas:** Innsbruck Reservierung  
Tel. +43-512-56 20 00, www.innsbruck.info, hotel@innsbruck.info

# Bergbanen

	<i>seizoen</i> <b>seizoen</b> <b>zomer 2009</b>	<i>Bedrijfstijden</i>
<b>Cabinelift Nordkettenbahn</b> Innsbruck – Seegrube Innsbruck – Hafelekar Hungerburg – Seegrube Hungerburg - Hafelekar tel. +43-512-29 33 44 www.nordpark.at	22 april - 8 november	8.30 - 17.30 uur  Vrijdagavond 18.00 - 23.30 uur
<b>Cabinelift Patscherkofelbahn</b> middenstation bergstation tel. +43-512-37 72 34 www.patscherkofelbahnen.at	23 mei – 4 oktober  bij goede weersomstandigheden 10/11, 17/18 & 24-26 oktober	9.00 - 12.00 uur 12.45 - 16.30 uur  zo/feestdag en juli/augustus – 17.00 uur
<b>Axamer Lizum</b> Stoeltjeslift Birgitzköpfl tel. +43-5234-6 82 40 www.axamer-lizum.at	20-6 – 20-9	8.00 - 16.30 uur
<b>Axamer Lizum</b> Olympiabahn	zaterdag/zondag: 4 juli - 6 september	8.00 - 16.30 uur
<b>Stoeltjeslift Glungezer</b> tel. +43-5223-7 83 21 of +43-676-82 94 33 33 www.glungezerbahn.at	4 juli - half september	ma - vr 8.30 - 12.00 uur 13.00 - 16.30 uur za/zo/feestdag 8.30 - 12.00 uur 13.00 - 17.00 uur
<b>Stoeltjeslift Dreiseen Kühtai</b> tocht bergop tocht bergaf tel. +43-5239-52 12 of +43-5239- 52 29 www.lifte.at	20-6 – 27-9	9.00 - 16.30 uur
<b>Cabinelift Mutteralmbahn</b> tel. +43-512-54 83 30 www.muttereralm.info	4.7. – 27.9.  weekeind/feestdagen: 30 mei – 28 juni 3 – 26 oktober	9.00 – 17.00 uur
<b>Bergbahnen Oberperfuss</b> Tel. +43-5232-81505	10 juli – 13 september zaterdag/zondag 11 juni – 5 juli 19 september - 18 oktober	9.00 – 17.00 uur

- Korting bij diverse bergbanen voor gasten met CLUB INNSBRUCK CARD
- Jongeren- en seniorentarieven

Zie de tarief- en vervoersvoorwaarden op bekendmaking op het desbetreffende dalstation.

<i>Enkele rit</i> <b>volwassenen</b>	<i>Enkele rit</i> <b>kinderen</b>	<i>Retour</i> <b>volwassenen</b>	<i>Retour</i> <b>kinderen</b>
€ 13,50 € 15,00 € 11,30 € 12,80	€ 7,30 € 6,20 € 7,50 € 5,60 € 6,40	€ 22,50 € 25,00 € 18,80 € 21,30	€ 11,30 € 12,50 € 9,40 € 10,60
€ 7,50 € 11,40	€ 3,50 € 5,80	€ 10,50 € 17,90	€ 5,80 € 8,90
€ 6,50	€ 4,50	€ 13,00	€ 9,00
€ 9,50	€ 7,00	€ 13,50	€ 9,00
€ 9,50 € 7,00	€ 5,50 € 4,50	€ 11,00	€ 6,00
€ 6,50	€ 3,00	€ 9,50	€ 5,00
op aanvraag			

## All-in arrangementen

Profiteer 's zomers van individuele, zeer voordelige, zorgvuldig geselecteerde all-in-arrangementen voor een wandel- of gezinsvakantie in Innsbruck en zijn 25 vakantiedorpen.

**Inlichtingen en reserveringen:** Innsbruck Reserverung  
tel. +43-512-56 20 00, [www.innsbruck.info](http://www.innsbruck.info), [hotel@innsbruck.info](mailto:hotel@innsbruck.info)